


# Muôn Lạy Vua Cứu Tinh

(Oratorio *The Messiah*, phần 3, ñoăĩn 53)

Nhạc: G. F. Handel  
Lời Việt: Lm. Kim Long



Musical score for the first system of the hymn. It consists of four staves, each with a treble or bass clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The lyrics are written below the notes.

Muôn lạy Vua nhân lành Vua Cứu Tinh. Rầy Ngài ngự  
Muôn lạy Vua cực thánh Vua Cứu Tinh. Rầy Ngài ngự  
Muôn lạy Vua rất thánh Vua cực linh Rầy Ngài ngự  
Muôn lạy Vua nhân lành Vua cực linh. Rầy Ngài ngự



Musical score for the second system of the hymn. It consists of four staves, each with a treble or bass clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The lyrics are written below the notes.

bên Ngôi Cha ngợp quang ánh giữa chư thánh. Nay toàn cầu  
bên Ngôi Cha luôn vang danh giữa các thánh. Nay toàn cầu  
bên Ngôi Cha luôn sáng danh giữa chư thánh. Nay toàn cầu  
bên Ngôi Cha luôn sáng danh giữa các thánh. Nay toàn cầu

tôn vinh hòa muôn kinh xin hát kính nghiêng mình chúc

tôn vinh hòa muôn kinh xin hát kính nghiêng mình chúc

tôn vinh hòa muôn kinh xin hát kính nghiêng mình chúc

tôn vinh hòa muôn kinh xin sắp mình cung kính mừng

uy linh vương quyền Ngài rất trọng đại. Đấng Cứu Độ từ ái

uy linh vương quyền Ngài thật trọng đại. Đấng phù hộ từ ái

uy linh vương quyền Ngài thật trọng đại. Đấng Cứu Độ từ ái

uy linh vương quyền Ngài thật vĩ đại. Đấng Cứu Độ từ ái

của muôn loài. Hy sinh thân mình rửa sạch tội khiến cho nhân

của muôn loài. Hiến mình hy sinh rửa sạch oan khiến cho nhân

của muôn loài. Liều mình hy sinh rửa sạch oan khiến cho nhân

của muôn loài. Hiến mình hy sinh rửa sạch tội khiến cho nhân

gian phúc bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi qua

trần phúc bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi qua

gian phúc bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi qua

thế được bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi và

ngàn đời kết lời và khôn ngơi ca tụng Ngài cùng đất trời.

ngàn đời kết lời và khôn ngơi thờ phụng Ngài với đất trời.

ngàn đời kết lời và khôn ngơi thờ phụng Ngài với đất trời.

ngàn đời hiệp lời và khôn ngơi thờ phụng Ngài cùng đất trời.

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn

*Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn*

người. Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với cung trời tới muôn

*người. Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với cung trời tới muôn*

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn

*nơi.*

người. Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với cả cõi trời cao

Xin

hãy hiển trị khắp hoàn vũ với

sáng qu' amun nơi (i...  
...) Xin hãy cai trị khắp cả thế giới với muôn  
Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu  
cả cõi trời mọi nơi.  
Xin hãy cai trị khắp cả thế giới khắp cả

tầng trời.  
Hiển (i...  
...) trị.  
rồi ủi an muôn người.  
Xin hãy cai trị vũ hoàn, xin hãy cai trị

cõi trời.  
Xin  
hiển trị khắp cả  
Xin  
cõi (i...  
...) trời.  
người.  
Xin  
hiển  
trị khắp cả  
vũ hoàn. Xin



hiển trị khắp hoàn vũ và ngàn tầng trời mọi nơi.

trần gian xin hãy hiển trị khắp cõi đất trời mọi nơi.

Khắp cõi đất trời mọi nơi.



Ngài hiển trị hoàn vũ khắp mọi tầng trời nơi nơi. Rạng Danh Con

Rạng Danh Con Chúa chí ái cứu rỗi ủi an muôn

Rạng Danh Con Chúa chí ái cứu rỗi ủi an mọi nơi Chúa

Rạng Danh Con



Chúa chí ái cứu rỗi ủi an muôn người khắp nơi nơi

người. Chúa hiển trị ngàn kiếp.

hiển trị mọi nơi. Xin hãy hiển trị khắp

Chúa chí ái cứu rỗi ủi an muôn người. Xin hãy hiển trị trần

Xin

Xin

trần (i... ..i) gian.

gian.

hãy hiển trị khắp trần (i...

hãy hiển trị khắp thế gian

Xin hãy hiển trị khắp thế giới và

Rạng Danh Con

...i) gian hãy hiển trị trần thế hiển

và xin thống trị cung trời. Sáng Danh

xin cai trị muôn cung trời. Sáng Danh

Chúa chí ái Đấng thống lãnh khắp cung trời. Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng

trị khắp các cung trời. Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng

Chúa thống lãnh khắp mọi nơi. Vinh Danh Con

Ngài thống lãnh khắp mọi nơi. Rạng Danh Con

đã giáng trần thống trị nơi nơi. Rạng Danh Con

đã giáng trần thống trị khắp mọi nơi.

Vua Trời đã ra đời cứu độ ủi an chúng nhân khắp nơi.

Chúa Trời đã ra đời cứu rỗi ủi an chúng nhân khắp nơi. Rạng Danh Con

Chúa Đấng đã giáng thế cứu rỗi ủi an chúng nhân khắp nơi. Rạng Danh Con

*Rạng Danh Con*

Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rỗi ủi an muôn người.

Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rỗi ủi an muôn người.

Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rỗi ủi an muôn người.



Vinh dự, vinh dự vinh dự dâng Vua Giê-su Ki-tô xưa chính Ngài đã

Vinh dự, vinh dự, vinh dự, dâng Vua Giê-su Ki-tô xưa chính Ngài đã

Vinh dự, vinh dự, vinh dự dâng Vua Giê-su Ki-tô.

Vinh dự, vinh dự, vinh dự dâng Vua Giê-su Ki-tô xưa

đổ máu mình trên Can-vê chuộc cả thế

đổ (ồ... ...) máu chí thánh chuộc trần

xưa chính Ngài đã đổ tràn máu thánh cứu thế

chính Ngài đã đổ máu cứu thánh đổ máu thánh cứu trần

giới. Chúa thống trị khắp

giới. Xin thống trị cả thế trần khắp nơi nơi khắp

giới. Xin thống trị cả thế giới khắp nơi nơi khắp

giới. Cả thế giới, cả thế giới, cả

thế trần Chúa thống trị cả thế giới, cả thế giới. Ngài  
 thế giới Chúa hiển trị Ngài thống trị cả thế giới. Ngài  
 thế giới Chúa hiển trị Chúa thống trị khắp thế trần. Chúa  
 thế giới Chúa hiển trị Chúa thống trị khắp thế trần. Chúa  
 thống lãnh cả thế giới. Chúa thống lãnh khắp thế giới Chúa  
 thống lãnh cả thế giới. Chúa thống lãnh khắp thế  
 thống trị khắp thế trần. Chúa thống trị khắp thế trần. Chúa  
 thống trị khắp thế trần. Chúa thống trị khắp thế  
 thống trị thế giới với cả cõi trời. Hiển Danh Chúa đến muôn đời.  
 trần, thế giới và cả cõi trời. Vinh Danh Chúa đến muôn đời.  
 hiển trị cõi trời và cả mọi nơi. Hiển Danh Chúa đến muôn đời.  
 trần, thế giới với cả cõi trời. Hiển Danh Chúa đến muôn đời.